

# PUBLICATIONS

## Guide des débouchés commerciaux en ex-Yougoslavie

Récemment publié par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce International, le document intitulé *Carnet de route pour les entreprises canadiennes désirent exploiter les débouchés de l'ancienne Yougoslavie*, offre des points d'accès aux programmes et aux initiatives liés à l'effort de reconstruction de cette région du monde.

Après plusieurs années de conflit, un accord de paix en Bosnie-Herzégovine a été signé le 14 décembre 1995, à Paris. Dans le cadre de cet accord, les autorités ont lancé un vaste projet de reconstruction qui coûtera quelque 5 milliards de dollars US, pour les besoins prioritaires en Bosnie-Herzégovine à elle seule, au cours des trois prochaines années.

Plus précisément, le projet de reconstruction a pour objet d'aider à rétablir l'économie de la Bosnie-Herzégovine en pourvoyant aux besoins fondamentaux tels que l'alimentation, le gîte, l'eau, l'électricité, le chauffage, la santé, les communications et l'éducation, ravivant la production industrielle et agricole et en restaurant l'infrastructure du pays.

Le programme canadien d'aide à la reconstruction se concentre sur la réadaptation socio-économique et le développement démocratique. Une aide financière est offerte au secteur privé canadien par l'entremise du programme *Renaissance Europe de l'Est* et du *Programme de développement des marchés d'exportation (PDME)* qui relèvent tous deux du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.

### Reconstruction : priorités

On estime que plus de 25 milliards de dollars seront nécessaires pour ramener l'ex-Yougoslavie aux niveaux d'avant-guerre.

La Banque mondiale et d'autres donateurs importants, notamment la Banque européenne pour la reconstruction et le développement et l'Union européenne, ont identifié qu'il faudra accorder environ 5 milliards de dollars US aux priorités immédiates, y compris la gestion de l'eau et des déchets, l'énergie électrique, les transports, les télécommunications, l'agriculture, la santé, le logement et le déblayage des mines terrestres, priorités pour lesquelles les Banques offrent des fonds.

### Programmes d'assistance pour les sociétés canadiennes

Les sociétés canadiennes qui veu-

lent participer au projet de reconstruction disposent de plusieurs programmes d'assistance, qui se répartissent en trois grandes catégories :

- information stratégique et conseils (Centres du commerce international, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Bureau de liaison avec les institutions financières internationales);
- financement (Renaissance Europe de l'Est, PDME, Fonds canadien d'affectation spéciale pour les consultants — Banque mondiale, Banque européenne pour la reconstruction et le développement);
- négociation de contrats (Corporation commerciale canadienne).

Pour obtenir des copies de la publication (n° de code 87027), s'adresser à InfoCentre, (voir l'encadré au bas de la page).

### Prospecter l'investissement international

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international vient de publier une nouvelle édition de *La planification de votre premier voyage de prospection de l'investissement international*.

Cette publication de 36 pages aide à la planification et à la préparation d'un voyage à l'étranger afin de faciliter la rencontre avec des investisseurs potentiels. On y trouve également des conseils pratiques, basés sur l'expérience de nombreuses entreprises, portant sur la façon de concevoir et d'organiser un premier voyage et sur la manière d'éviter les pièges les plus courants. La publication comprend entre autres une liste de contrôle avant le départ, des renseignements utiles pour faire le suivi, ainsi que des sources d'information des secteurs privé, professionnel, universitaire et gouvernementaux.

Pour obtenir une copie imprimée (n° 78XF), ou le document (n° 10120) et l'Annexe (n° 10121) via le FaxLink, communiquer avec l'InfoCentre (voir l'encadré au bas de la page).

## INFOCENTRE

L'InfoCentre du MAECI offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications ainsi que des services de références. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus en contactant l'InfoCentre par téléphone au 1-800-267-8376 (région d'Ottawa : 944-4000) ou par fax au (613) 996-9709; en appelant FaxLink de l'InfoCentre à partir d'un télécopieur au (613) 944-4500; en appelant le Babillard électronique de l'InfoCentre au 1-800-628-1581 à partir du modem d'un ordinateur personnel; et enfin en consultant le site Internet World Wide Web de l'InfoCentre au <http://www.dfait-maeci.gc.ca>.

Retourner en cas de non-livraison à  
CANADEXPORT (BCT)  
125, prom. Sussex  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0G2



POSTE MAIL

Account numbers des postes / Canada Post Corporation  
Port payé Postage Paid

NBRE 2488574 BLK  
OTTAWA